

*Texte du postulat du 22 septembre 1982*

Le Conseil fédéral est prié de faire en sorte que la recherche en matière d'emploi et la statistique du chômage soient développées plus rapidement et avec toute l'efficacité voulue, et que les résultats de cette recherche ainsi que les chiffres de cette statistique soient publiés périodiquement. Pour obtenir des indicateurs importants sur la situation économique, il faut notamment:

- établir une sorte de compte de l'ensemble des transferts de main-d'œuvre (par régions, branches, etc.);
- introduire une obligation d'annoncer les postes vacants;
- établir des statistiques plus précises concernant le chômage.

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Ammann-St. Gallen, Bäumlín, Borel, Bratschi, Braunschweig, Bundi, Chopard, Eggenberg-Thun, Ganz, Gerwig, Hubacher, Jaggi, Lang, Leuenberger, Longet, Mauch, Meier Werner, Meizoz, Merz, Morel, Morf, Muheim, Nauer, Ott, Reiniger, Renschler, Riesen-Freiburg, Robbiani, Rothen, Rubi, Ruffy, Uchtenhagen, Vannay, Zehnder, Ziegler-Genf (35)

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*

Es ist unbestritten, dass unsere Wirtschaft einem steten Wandel unterworfen ist. Aber Wachstum oder Schrumpfungsprozess verlaufen nach Branchen und Regionen uneinheitlich. Ein Ausbau der Arbeitsmarktforschung, insbesondere eine Art Gesamtrechnung der Arbeitskräfteverschiebungen, würde dazu beitragen, strukturelle Schwächen und Verschiebungen der Wirtschaft möglichst frühzeitig aufzuzeigen. Das könnte eine wichtige Hilfe für die Planung wirtschaftlicher Entscheide, aber auch für die Situation des Arbeitnehmers in seiner beruflichen Entwicklung bedeuten.

Die Qualität der Arbeitsmarktstatistik könnte verbessert werden. Bislang fehlt eine Meldepflicht für offene Stellen, wie sie erst einzelne Kantone kennen. Ebenso sollte die Arbeitslosigkeit statistisch besser erfasst werden. Anzustreben wären kantonal einheitliche Kriterien, wonach auch nicht stempelberechtigte Arbeitnehmer, arbeitslose Teilzeitbeschäftigte oder in Beschäftigungs- und Umschulungsprogrammen Tätige ausgewiesen werden. Jedenfalls haben verschiedene Kantone eine unterschiedliche Praxis entwickelt. Die erwähnten Mängel schlagen sich nicht nur in einer tieferen Arbeitslosigkeit aus, als sie tatsächlich besteht, sondern verhindern auch eine aussagekräftige Berichterstattung und Statistik.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

**Präsident:** Herr Bremi beantragt Ablehnung des Postulates. Die Diskussion wird verschoben.

82.508

**Postulat Deneys****Büro-Automation. Arbeitsbedingungen  
Bureautique. Conditions de travail***Wortlaut des Postulates vom 22. September 1982*

Der Bundesrat wird eingeladen, für Angestellte, die bei ihren Büroarbeiten EDV-Einrichtungen bedienen müssen, möglichst bald Schutzmassnahmen zu erlassen, insbesondere indem die Arbeitszeit am Bildschirm begrenzt und regelmässige ärztliche Kontrollen vorgeschrieben werden.

*Texte du postulat du 22 septembre 1982*

Le Conseil fédéral est invité à prendre dans les plus brefs délais, des mesures de protection des employé(e)s occupé(e)s dans le secteur de la bureautique, notamment en prescrivant une limitation du temps de travail passé devant les écrans d'ordinateur, ainsi que des contrôles médicaux réguliers.

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Affolter, Ammann-Saint-Gall, Baechtold, Bäumlín, Bircher, Borel, Bratschi, Braunschweig, Bundi, Eggenberg-Thoune, Eggli, Ganz, Gerwig, Hubacher, Jaggi, Lang, Leuenberger, Longet, Mauch, Meier Werner, Meizoz, Merz, Morf, Muheim, Müller-Berne, Nauer, Neukomm, Ott, Reiniger, Renschler, Riesen-Fribourg, Robbiani, Rubi, Ruffy, Uchtenhagen, Vannay, Weber-Arbon, Zehnder, Ziegler-Genève (39)

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*

L'auteur renonce au développement et désire une réponse écrite.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat.

**Präsident:** Herr Ammann-Bern beantragt Ablehnung des Postulates. Die Diskussion wird verschoben.

82.488

**Postulat Huggenberger****Niveauübergänge.****Aufhebung oder bessere Sicherung****Suppression ou amélioration des passages  
à niveau***Wortlaut des Postulates vom 20. September 1982*

Der Bundesrat wird eingeladen, nach Inkrafttreten der Neuregelung bei den Treibstoffzöllen mindestens den doppelten Betrag für die Aufhebung oder bessere Sicherung von Niveauübergängen als bisher zur Verfügung zu stellen und auch die Subventionssätze wesentlich zu erhöhen. Sodann ist das Programm für diese Aufgabe entsprechend zu überprüfen und neu zu gewichten.

*Texte du postulat du 20 septembre 1982*

Le Conseil fédéral est invité, après l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation concernant les droits de douane sur les carburants, à affecter le double au moins des crédits prévus actuellement à la suppression et à l'amélioration des passages à niveau, ainsi qu'à augmenter considérablement les taux des subventions. En outre, il conviendra de revoir en conséquence le programme arrêté pour cette tâche et de fixer de nouvelles priorités.

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*

Die sukzessive Verwirklichung der Aufhebung oder besseren Sicherung von Niveauübergängen nimmt ihren gewohnten Verlauf. Jährlich werden die Fortschritte ausgewiesen, die sich sehen lassen dürfen. Dennoch geht es viel zu lange, bis viele dringend notwendige Aufhebungen oder aber bessere Sicherungen (Automation usw.) verwirklicht werden können. Das bestätigen die Erfahrungen in den Kantonen und Gemeinden.

Seit langem ist der Anteil gemäss Verordnung über die Verwendung des für den Strassenbau bestimmten Anteils am Treibstoffollertrag vom 22. Februar 1978 konstant und ergibt etwas mehr als 20 Millionen Franken jährlich für die

## **Postulat Deneys Büro-Automation. Arbeitsbedingungen**

## **Postulat Deneys Bureautique. Conditions de travail**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1982
Année	
Anno	
Band	V
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	13
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	82.508
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	17.12.1982 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1797-1797
Page	
Pagina	
Ref. No	20 011 057

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.